

ISONOM® YY

0,50 mm<sup>2</sup> - 35,00 mm<sup>2</sup>**Bevorzugte Anwendung**

In trockenen und feuchten Räumen als festverlegte oder bewegliche Steuer- oder Kraftleitung, im Maschinen-, Werkzeugmaschinen- und Aufzugsbau, in Heiz- und Klimaanlage, in Kühlmaschinen, Büro-maschinen und bei Montagebändern und Fertigungsstrassen, etc.

**Aufbau**

Leiter feindrähtig, Kupfer blank  
nach IEC 60228, Klasse 5  
Aderisolation PVC  
Adern schwarz mit Nummerierung weiss,  
ab 3 Adern einschliesslich Schutzleiter gelb-grün  
Adern in Lage(n) verseilt  
Mantel PVC grau RAL 7001

**Technische Daten**

Nennspannung U <sub>0</sub> /U	300 / 500 V
Prüfspannung	2000 V
Isolationswiderstand	20 MOhm x km
Temperaturbereich	- 5° C ... + 70° C
- festverlegt	- 30° C ... + 70° C
Biegeradius mind.	15 x Kabeldurchmesser

**Farbcode**

schwarze Adern mit weisser Nummerierung.  
Der Schutzleiter gelb-grün liegt in der Aussenlage.

**Application**

*Dans les locaux humides ou secs, comme câbles de commande ou de courant fort, aux installations fixes ou flexibles, pour la construction de machines, de machine-outils et d'ascenseurs, dans les installations de chauffage et de climatisation, pour les machines de refroidissement, de bureau et pour les tapis roulants ainsi que les chaînes de production, etc.*

**Construction**

Conducteur à fils fins, cuivre nu  
selon CEI 60228, classe 5  
Isolation des conducteurs en PVC  
Conducteurs noirs, numérotage blanc,  
à partir de 3 conducteurs âme de protection jaune-vert incluí  
Conducteurs torsadés par couche(s)  
Gaine PVC gris 7001

**Caractéristiques techniques**

Tension nominale U <sub>0</sub> /U	300 / 500 V
Tension d'essai	2000 V
Résistance d'isolation	20 MOhm x km
Gamme de température	- 5° C ... + 70° C
- en pose fix	- 30° C ... + 70° C
Rayon de courbure min.	15 x diamètre de câble

**Code couleurs**

Conducteurs noirs en numérotage blanc.  
L'âme de protection jaune-vert se trouve dans la couche extérieure.

## ISONOM® YY

0,50 mm<sup>2</sup> - 35,00 mm<sup>2</sup>

Art. Nr	Lager	Typ	Aussen - Ø	Kupfer	Gewicht	Farbe	Aufmachung	
no. d'article	stock	type n x mm <sup>2</sup>	diam. ext. ca. mm	cuiivre kg / km	poids kg / km	couleur	emballage	Y Øb
4500...	L	ISONOM YY	2 x 0,50	5.20	9.60	41.00	grau / gris	602
4500...	L	ISONOM YY	3 x 0,50	5.50	14.40	48.00	grau / gris	603
4510...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	3 x 0,50	5.50	14.40	48.00	grau / gris	603
4500...	L	ISONOM YY	4 x 0,50	5.90	19.20	58.00	grau / gris	604
4510...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	4 x 0,50	5.90	19.20	58.00	grau / gris	604
4500...	L	ISONOM YY	5 x 0,50	6.60	24.00	69.00	grau / gris	605
4510...		ISONOM YY ohne SL / sans terre	5 x 0,50	6.60	24.00	69.00	grau / gris	605
4500...		ISONOM YY	6 x 0,50	7.00	28.80	77.00	grau / gris	606
4500...	L	ISONOM YY	7 x 0,50	7.00	33.60	85.00	grau / gris	607
4500...		ISONOM YY	8 x 0,50	8.30	38.40	99.00	grau / gris	608
4500...	L	ISONOM YY	10 x 0,50	9.20	48.00	122.00	grau / gris	610
4500...	L	ISONOM YY	12 x 0,50	9.40	57.60	134.00	grau / gris	612
4500...	L	ISONOM YY	14 x 0,50	10.20	67.20	151.00	grau / gris	614
4500...		ISONOM YY	16 x 0,50	10.50	76.80	168.00	grau / gris	616
4500...	L	ISONOM YY	18 x 0,50	11.50	86.40	190.00	grau / gris	618
4500...	L	ISONOM YY	21 x 0,50	12.80	100.10	224.00	grau / gris	621
4500...	L	ISONOM YY	24 x 0,50	13.10	115.00	259.00	grau / gris	624
4500...	L	ISONOM YY	25 x 0,50	13.30	120.00	270.00	grau / gris	625
4500...	L	ISONOM YY	30 x 0,50	14.40	144.00	313.00	grau / gris	630
4500...		ISONOM YY	34 x 0,50	15.50	163.20	363.00	grau / gris	634
4500...		ISONOM YY	37 x 0,50	15.40	177.60	372.00	grau / gris	637
4500...	L	ISONOM YY	40 x 0,50	16.70	192.00	400.00	grau / gris	640
4500...	L	ISONOM YY	50 x 0,50	18.40	240.00	512.00	grau / gris	650
4500...		ISONOM YY	52 x 0,50	18.60	249.60	533.00	grau / gris	652
4500...		ISONOM YY	56 x 0,50	19.20	268.80	552.00	grau / gris	656
4500...		ISONOM YY	61 x 0,50	19.70	292.80	589.00	grau / gris	661
4500...		ISONOM YY	65 x 0,50	20.90	312.00	700.00	grau / gris	665
4501...	L	ISONOM YY	2 x 0,75	5.70	14.40	54.00	grau / gris	602
4501...	L	ISONOM YY	3 x 0,75	5.90	21.60	66.00	grau / gris	603
4511...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	3 x 0,75	5.90	21.60	66.00	grau / gris	603
4501...	L	ISONOM YY	4 x 0,75	6.40	28.80	78.00	grau / gris	604
4511...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	4 x 0,75	6.40	28.80	78.00	grau / gris	604
4501...	L	ISONOM YY	5 x 0,75	7.00	36.00	91.00	grau / gris	605
4511...		ISONOM YY ohne SL / sans terre	5 x 0,75	7.00	36.00	91.00	grau / gris	605
4501...		ISONOM YY	6 x 0,75	7.60	43.20	109.00	grau / gris	606
4501...	L	ISONOM YY	7 x 0,75	7.60	50.40	124.00	grau / gris	607
4501...	L	ISONOM YY	8 x 0,75	9.00	57.60	126.00	grau / gris	608

L = ab Lager / du stock

übrige / autres = auf Anfrage / sur demande

## ISONOM® YY

0,50 mm<sup>2</sup> - 35,00 mm<sup>2</sup>

Art. Nr	Lager	Typ	Aussen - Ø	Kupfer	Gewicht	Farbe	Aufmachung	
no. d'article	stock	type n x mm <sup>2</sup>	diam. ext. ca. mm	cuivre kg / km	poids kg / km	couleur	emballage Y DB	
4501...	L	ISONOM YY	9 x 0,75	9.80	64.80	161.00	grau / gris	609
4501...	L	ISONOM YY	10 x 0,75	9.80	72.00	176.00	grau / gris	610
4501...	L	ISONOM YY	12 x 0,75	10.10	86.40	191.00	grau / gris	612
4501...		ISONOM YY	14 x 0,75	10.80	100.80	208.00	grau / gris	614
4501...	L	ISONOM YY	15 x 0,75	11.20	108.00	229.00	grau / gris	615
4501...		ISONOM YY	16 x 0,75	12.00	115.20	237.00	grau / gris	616
4501...	L	ISONOM YY	18 x 0,75	12.00	129.60	283.00	grau / gris	618
4501...	L	ISONOM YY	21 x 0,75	13.30	151.20	293.00	grau / gris	621
4501...	L	ISONOM YY	25 x 0,75	14.00	180.00	388.00	grau / gris	625
4501...	L	ISONOM YY	34 x 0,75	16.30	244.80	461.00	grau / gris	634
4501...	L	ISONOM YY	41 x 0,75	17.90	295.20	568.00	grau / gris	641
4501...	L	ISONOM YY	50 x 0,75	19.70	360.00	730.00	grau / gris	650
4501...		ISONOM YY	61 x 0,75	21.70	439.20	890.00	grau / gris	661
4501...		ISONOM YY	65 x 0,75	22.10	468.00	910.00	grau / gris	665
4502...	L	ISONOM YY	2 x 1,00	6.00	19.20	63.00	grau / gris	602
4502...	L	ISONOM YY	3 x 1,00	6.20	28.80	75.00	grau / gris	603
4512...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	3 x 1,00	6.20	28.80	75.00	grau / gris	603
4502...	L	ISONOM YY	4 x 1,00	6.70	38.40	91.00	grau / gris	604
4512...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	4 x 1,00	6.70	38.40	91.00	grau / gris	604
4502...	L	ISONOM YY	5 x 1,00	7.30	48.00	112.00	grau / gris	605
4512...		ISONOM YY ohne SL / sans terre	5 x 1,00	7.30	48.00	112.00	grau / gris	605
4502...	L	ISONOM YY	6 x 1,00	8.20	57.60	126.00	grau / gris	606
4502...	L	ISONOM YY	7 x 1,00	8.30	67.20	139.00	grau / gris	607
4502...	L	ISONOM YY	8 x 1,00	9.70	76.80	159.00	grau / gris	608
4502...	L	ISONOM YY	9 x 1,00	10.40	86.00	184.00	grau / gris	609
4502...	L	ISONOM YY	10 x 1,00	10.60	96.00	201.00	grau / gris	610
4502...	L	ISONOM YY	12 x 1,00	10.80	115.20	221.00	grau / gris	612
4502...		ISONOM YY	14 x 1,00	11.60	134.40	261.00	grau / gris	614
4502...	L	ISONOM YY	16 x 1,00	12.10	153.60	295.00	grau / gris	616
4502...	L	ISONOM YY	18 x 1,00	13.00	172.80	328.00	grau / gris	618
4502...	L	ISONOM YY	20 x 1,00	13.70	192.00	370.00	grau / gris	620
4502...	L	ISONOM YY	21 x 1,00	14.40	201.60	384.00	grau / gris	621
4502...	L	ISONOM YY	25 x 1,00	15.00	240.00	465.00	grau / gris	625
4502...	L	ISONOM YY	26 x 1,00	15.10	249.60	477.00	grau / gris	626
4502...		ISONOM YY	27 x 1,00	15.10	259.20	491.00	grau / gris	627
4502...	L	ISONOM YY	34 x 1,00	17.50	326.40	613.00	grau / gris	634
4502...		ISONOM YY	40 x 1,00	19.10	384.00	691.00	grau / gris	640
4502...	L	ISONOM YY	42 x 1,00	19.30	403.20	726.00	grau / gris	642
4502...	L	ISONOM YY	50 x 1,00	21.00	480.00	875.00	grau / gris	650
4502...		ISONOM YY	56 x 1,00	22.00	537.60	941.00	grau / gris	656
4502...		ISONOM YY	61 x 1,00	22.90	585.60	1008.00	grau / gris	661
4502...		ISONOM YY	65 x 1,00	23.50	624.00	1170.00	grau / gris	665

L = ab Lager / du stock

übrige / autres = auf Anfrage / sur demande

Art. Nr	Lager	Typ	Aussen - Ø	Kupfer	Gewicht	Farbe	Aufmachung	
no. d'article	stock	type n x mm <sup>2</sup>	diam. ext. ca. mm	cuivre kg / km	poids kg / km	couleur	emballage Y 3/6	
4503...	L	ISONOM YY	2 x 1,50	6.50	28.80	79.00	grau / gris	602
4503...	L	ISONOM YY	3 x 1,50	7.00	43.20	95.00	grau / gris	603
4513...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	3 x 1,50	7.00	43.20	95.00	grau / gris	603
4503...	L	ISONOM YY	4 x 1,50	7.50	57.60	118.00	grau / gris	604
4513...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	4 x 1,50	7.50	57.60	118.00	grau / gris	604
4503...	L	ISONOM YY	5 x 1,50	8.40	72.00	143.00	grau / gris	605
4513...	L	ISONOM YY ohne SL / sans terre	5 x 1,50	8.40	72.00	143.00	grau / gris	605
4503...	L	ISONOM YY	6 x 1,50	9.10	86.40	164.00	grau / gris	606
4503...	L	ISONOM YY	7 x 1,50	9.10	100.80	182.00	grau / gris	607
4503...	L	ISONOM YY	8 x 1,50	10.90	115.20	219.00	grau / gris	608
4503...		ISONOM YY	9 x 1,50	12.00	129.60	239.00	grau / gris	609
4503...	L	ISONOM YY	10 x 1,50	11.80	144.00	277.00	grau / gris	610
4503...	L	ISONOM YY	12 x 1,50	12.20	172.80	305.00	grau / gris	612
4503...		ISONOM YY	14 x 1,50	12.90	201.60	361.00	grau / gris	614
4503...	L	ISONOM YY	16 x 1,50	13.90	230.40	407.00	grau / gris	616
4503...	L	ISONOM YY	18 x 1,50	14.70	259.20	452.00	grau / gris	618
4503...		ISONOM YY	21 x 1,50	16.40	302.40	508.00	grau / gris	621
4503...	L	ISONOM YY	25 x 1,50	16.90	360.00	634.00	grau / gris	625
4503...	L	ISONOM YY	34 x 1,50	19.70	489.60	828.00	grau / gris	634
4503...	L	ISONOM YY	42 x 1,50	21.50	604.80	983.00	grau / gris	642
4503...		ISONOM YY	50 x 1,50	23.90	720.00	1175.00	grau / gris	650
4503...		ISONOM YY	61 x 1,50	26.00	878.40	1391.00	grau / gris	661
4503...		ISONOM YY	65 x 1,50	26.00	936.00	1600.00	grau / gris	665
4504...	L	ISONOM YY	2 x 2,50	7.80	48.00	113.00	grau / gris	602
4504...	L	ISONOM YY	3 x 2,50	8.40	72.00	138.00	grau / gris	603
4504...	L	ISONOM YY	4 x 2,50	9.20	96.00	174.00	grau / gris	604
4504...	L	ISONOM YY	5 x 2,50	10.30	120.00	214.00	grau / gris	605
4504...	L	ISONOM YY	7 x 2,50	11.30	168.00	281.00	grau / gris	607
4504...	L	ISONOM YY	12 x 2,50	15.00	300.00	468.00	grau / gris	612
4504...	L	ISONOM YY	14 x 2,50	16.10	336.00	557.00	grau / gris	614
4504...	L	ISONOM YY	18 x 2,50	18.20	432.00	692.00	grau / gris	618
4504...		ISONOM YY	25 x 2,50	20.80	600.00	1098.00	grau / gris	625
4504...		ISONOM YY	34 x 2,50	24.80	816.00	1471.00	grau / gris	634

L = ab Lager / du stock

übrige / autres = auf Anfrage / sur demande

Steuerkabel lagenverseilt

Câbles de commande torsadés par couches

Art. Nr <i>no. d'article</i>	Lager <i>stock</i>	Typ <i>type</i> n x mm <sup>2</sup>	Aussen - Ø <i>diam. ext.</i> ca. mm	Kupfer <i>cuivre</i> kg / km	Gewicht <i>poids</i> kg / km	Farbe <i>couleur</i>	Aufmachung	
							<i>emballage</i>	<i>Y</i> <i>db</i>
4505...	L	ISONOM YY	3 x 4,00	10.20	115.20	246.00	grau / gris	603
4505...	L	ISONOM YY	4 x 4,00	11.10	153.60	299.00	grau / gris	604
4505...	L	ISONOM YY	5 x 4,00	12.30	192.00	361.00	grau / gris	605
4505...	L	ISONOM YY	7 x 4,00	13.70	268.80	488.00	grau / gris	607
4505...		ISONOM YY	12 x 4,00	18.40	460.80	829.00	grau / gris	612
4506...	L	ISONOM YY	3 x 6,00	11.90	172.80	327.00	grau / gris	603
4506...	L	ISONOM YY	4 x 6,00	13.10	230.40	482.00	grau / gris	604
4506...	L	ISONOM YY	5 x 6,00	14.60	288.00	584.00	grau / gris	605
4506...	L	ISONOM YY	7 x 6,00	16.10	403.20	783.00	grau / gris	607
4507...	L	ISONOM YY	3 x 10,00	14.80	288.00	612.00	grau / gris	603
4507...	L	ISONOM YY	4 x 10,00	16.40	384.00	736.00	grau / gris	604
4507...	L	ISONOM YY	5 x 10,00	18.30	480.00	913.00	grau / gris	605
4507...	L	ISONOM YY	7 x 10,00	20.20	672.00	1188.00	grau / gris	607
4508...	L	ISONOM YY	4 x 16,00	22.00	614.40	1080.00	grau / gris	604
4508...	L	ISONOM YY	5 x 16,00	24.70	768.00	1365.00	grau / gris	605
4508...	L	ISONOM YY	7 x 16,00	27.00	1120.00	1773.00	grau / gris	607
4509...	L	ISONOM YY	4 x 25,00	27.30	960.00	1610.00	grau / gris	604
4509...	L	ISONOM YY	5 x 25,00	30.50	1200.00	1940.00	grau / gris	605
4509...	L	ISONOM YY	4 x 35,00	31.60	1344.00	2070.00	grau / gris	634
4509...		ISONOM YY	5 x 35,00	34.70	1680.00	2560.00	grau / gris	635

**L = ab Lager / du stock**

**übrige / autres = auf Anfrage / sur demande**